

## KHOSBAYAR, Chagdaa (Mongolia)

### Currículum vitae

<b>Apellido:</b>	CHAGDAA	
<b>Nombre:</b>	Khosbayar	
<b>Segundo nombre:</b>	No procede	
<b>Sexo:</b>	Varón	
<b>Fecha de nacimiento:</b>	20 de enero de 1967	
<b>Nacionalidad:</b>	Mongolia	
<b>Criterio regional:</b>	Asia-Pacífico	
<b>Nacionalidad secundaria: (si procede)</b>	No procede	
<b>Estado civil:</b>	Casado	
<b>Lista A/Lista B</b>	Lista A	
<b>Idiomas</b>	<b>Lengua materna:</b> Mongol	
- Inglés	(escrito) Conocimiento avanzado	(oral) Conocimiento avanzado
- Francés	(escrito) Conocimiento intermedio	(oral) Conocimiento intermedio
- Ruso	(escrito) Lo domina	(oral) Lo domina
<b>Historial académico:</b>		
<b>09/2007 – presente</b>		
- <i>Institución:</i>	Universidad Nacional de Mongolia	
- <i>Título(s) obtenido(s):</i>	Doctorado en Derecho (en curso)	
<b>08/2010 - 04/2011</b>		
- <i>Institución:</i>	Universidad Brigham Young (Estados Unidos de América)	
- <i>Título(s) obtenido(s):</i>	LL.M. en Derecho Comparado	
<b>09/2003 - 06/2007</b>		
- <i>Institución:</i>	Universidad Nacional de Mongolia, Facultad de Derecho	
- <i>Título(s) obtenido(s):</i>	Máster en Derecho	

**09/2003 - 06/2007**

- *Institución:* Escuela de Servicio Exterior, Universidad Nacional de Mongolia
- *Título(s) obtenido(s):* Máster en Derecho Internacional

**09/1999 - 12/2001**

- *Institución:* Universidad Nacional de Mongolia, Facultad de Derecho
- *Título(s) obtenido(s):* Licenciatura en Derecho

**09/1998 - 06/1999**

- *Institución:* Universidad Politécnica de Mongolia
- *Título(s) obtenido(s):* Máster en Ciencias Técnicas

**09/1984 - 06/1992**

- *Institución:* Universidad Politécnica de Mongolia
- *Título(s) obtenido(s):* Licenciatura en Ciencias Técnicas

**Experiencia profesional:****04/2015 - presente**

- *Empleador:* Tribunal Supremo de Mongolia
- *Cargo:* Magistrado
- *Información adicional:* Sala de lo Penal

**10/2013 - 04/2015**

- *Empleador:* Tribunal de Apelación en lo Penal de la Capital
- *Cargo:* Magistrado
- *Información adicional:* Muchos de los casos llevados ante este Tribunal estaban relacionados con los delitos penales más graves cometidos en Mongolia

**10/2012 - 10/2013**

- *Empleador:* Tribunal de la Capital
- *Cargo:* Magistrado
- *Información adicional:* en la Sala de lo Penal

**03/2006 - 10/2012**

- *Empleador:* Tribunal de Distrito de Sukhbaatar
- *Cargo:* Juez

- *Información adicional:* En su capacidad de juez de primera instancia, presidió numerosos juicios penales complejos

**06/2004 - 03/2006**

- *Empleador:* Sección de Instrucción, Fiscalía General
- *Cargo:* Fiscal instructor
- *Información adicional:* Responsable del proceso de instrucción de crímenes de competencia exclusiva

**04/2003 - 06/2004**

- *Empleador:* Colegio de Abogados de Mongolia
- *Cargo:* Abogado
- *Información adicional:* Defensa penal

**Otras actividades profesionales:**

**09/2011 - presente**

- *Actividad:* Profesor adjunto de nivel superior; imparte enseñanza en derecho y procedimiento penal y en criminología en la Universidad Nacional de Mongolia

**11/2011 - presente**

- *Actividad:* Conferenciante en el Instituto Jurídico Nacional de Mongolia

**09/2011 - 06/2016**

- *Actividad:* Miembro de la Comisión Gubernamental para la redacción del nuevo Código Penal y el nuevo Código de Procedimiento Penal de Mongolia

**09/2016 - presente**

- *Actividad:* Miembro de la Comisión Gubernamental para la redacción de enmiendas al Código Penal de Mongolia

**09/2013 - 09/2016**

- *Actividad:* Miembro del Comité de Responsabilidad Profesional del Colegio de Abogados de Mongolia

**01/2017 - presente**

- *Actividad:* Miembro del Consejo Editorial de *La Balanza de la Justicia*, revista de la Asociación de Jueces de Mongolia

**05/2013 - presente**

- *Actividad:* Miembro del Consejo Rector del Comité de Derecho Internacional de la Asociación de Juristas de Mongolia

**05/2013 - presente**

- *Actividad:* Miembro del Consejo Rector del Comité de Derecho Penal de la Asociación de Juristas de Mongolia

**05/2013 - presente**

- *Actividad:* Miembro del Comité de Jueces de la Asociación de Juristas de Mongolia

**05/2017 - presente**

- *Actividad:* Miembro de la Comisión Especial del Tribunal Supremo encargada de la redacción de comentarios al Código Penal de 2016 y al Código de Procedimiento Penal de 2016 de Mongolia

**Publicaciones más destacadas:**

- “Dissenting opinion in Civil law jurisdiction” (La opinión discrepante en la jurisdicción de derecho civil), *Judicatura*, publicación periódica del Consejo General Judicial de Mongolia, n.º 4, diciembre de 2016, págs. 8 a 16
- “Public participation in the Court decision making process is a Constitutional requirement” (La participación pública en el proceso de toma de decisiones del Tribunal como requisito constitucional), *La Ley*, publicación periódica de derecho de la Universidad Nacional de Mongolia, n.º 3, diciembre de 2014, págs. 88 a 103
- “Codification of Evidence rule and Proof process” (Codificación del proceso de reglas de procedimiento y prueba), *La Ley*, publicación periódica de derecho de la Universidad Nacional de Mongolia, n.º 4, diciembre de 2014, págs. 104 a 110
- “Criminal law: New approaches in Modern criminal law doctrine and principles” (Derecho penal: Nuevos enfoques en la doctrina y los principios del derecho penal moderno), manual de referencia para los jueces de Mongolia, por el Tribunal Supremo de Mongolia y el fondo Hanns Seidel Stiftung (Alemania), n.º 3, 2013; co-autor con otros nueve magistrados
- “Establishing Rule of Evidence and Standard of Proof must be one of the leading points of New Criminal Code of Mongolia” (El establecimiento de reglas de prueba y de la valoración de la prueba ha de ser uno de los puntos principales del nuevo Código Penal de Mongolia), *El Estado de Mongolia y la Ley*, revista bimestral de Tribunal Supremo de Mongolia, n.º 4 (70), 2012, págs. 33 a 41
- “Modern Criminal law doctrine and principles” (Doctrina y principios modernos del derecho penal), manual de referencia para los jueces de Mongolia, por el Tribunal Supremo de Mongolia y el fondo Hanns Seidel Stiftung (Alemania), n.º 2, 2012; co-autor con otros diez magistrados
- “Comparisons of Simplified procedure of Criminal proceedings in Civil law countries to Plea bargaining and Adjudication by plea in Common law jurisdictions” (Estudio comparativo del procedimiento simplificado en las actuaciones penales en países de derecho codificado y la

resolución judicial en casos de negociación de rebaja de penas en los países de derecho consuetudinario), *La Balanza de la Justicia*, publicación trimestral de derecho de la Asociación de Jueces de Mongolia, n.º 3, diciembre de 2011, págs. 12 a 18

- “Simplified procedure of Criminal proceedings” (El proceso simplificado en los procedimientos penales), *El Estado de Derecho*, publicación periódica de derecho del Instituto Jurídico Nacional, n.º 3, 2011, págs. 54 a 60
- “The essence of Common law system and its comparison to the Civil law system” (Fundamentos del sistema de derecho consuetudinario y comparación con el sistema de derecho codificado), *El Estado de Derecho*, publicación periódica de derecho del Instituto Jurídico Nacional, n.º 2, págs. 36 a 41
- “Is it possible to have the Jury System in Mongolia?”, (¿Sería posible introducir el sistema de jurados en Mongolia?), *Revista Jurídica de Mongolia*, Instituto Jurídico Nacional, n.º 1, marzo de 2011, págs. 35 a 45
- “Adjudication by plea in Common law jurisdictions” (La resolución judicial basada en un acuerdo declaratorio en las jurisdicciones de derecho consuetudinario), *Asuntos Internacionales*, publicación periódica de la Escuela de Servicio Exterior de la Universidad Nacional de Mongolia, n.º 2, 2009, págs. 108 a 116
- “Adjudication by Plea in Civil law jurisdictions” (La resolución judicial basada en un acuerdo declaratorio en las jurisdicciones de derecho codificado), *El Estado de Derecho*, publicación periódica de derecho del Instituto Jurídico Nacional, n.º 2, junio de 2009, págs. 77 a 80
- “Adjudication by Plea in US criminal proceedings”, (La resolución judicial basada en un acuerdo declaratorio en las actuaciones penales de los Estados Unidos de América), *El Estado de Derecho*, publicación periódica de derecho del Instituto Jurídico Nacional, n.º 1, febrero de 2009, págs. 49 a 55
- “Particularities in the investigation of Corruption crimes committed by High level government officials” (Aspectos particulares de la investigación de los delitos de corrupción cometidos por altos funcionarios del gobierno), *Estado y Derecho en Mongolia*, revista bimestral de Tribunal Supremo de Mongolia, n.º 3 (51), 2007, págs. 31 a 36

#### **Seminarios más destacados**

- 17 a 19 de mayo de 2017, Conferencia Judicial Internacional patrocinada por The Furth Family Foundation, París (Francia)
- 20 a 30 de marzo de 2017, Consolidación de capacidades para la formación judicial: Delitos financieros, Banco Asiático de Desarrollo en colaboración con el Consejo General Judicial de Mongolia, Ulaanbaatar (Mongolia)
- 7 a 25 de julio de 2014, Derecho público internacional, Academia de Derecho Internacional de La Haya, La Haya (Países Bajos)
- 23 de septiembre de 2013 a 7 de julio de 2015, Francés general, L’Alliance Francaise D’Oulan Bator, Ulaanbaatar (Mongolia)
- 1 a 3 de octubre de 2013, Taller sobre la lucha contra la financiación del terrorismo, aspectos

relacionados con la instrucción y el enjuiciamiento, Subdivisión de Prevención del Terrorismo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Ulaanbaatar (Mongolia)

- 29 de julio a 18 de agosto de 2013, Derecho internacional privado, Academia de Derecho Internacional de La Haya, La Haya (Países Bajos)
- 4 a 16 de diciembre de 2011, Formación en traducción e interpretación en inglés, Centros de Idiomas Inlingua, Fort Lauderdale, Florida, (Estados Unidos de América)
- 27 a 29 de septiembre de 2011, Protección de los derechos del niño, UNICEF, Ulaanbaatar (Mongolia). Obtuvo la certificación de formador en la esfera de la protección de los derechos del niño en el proceso penal.
- 6 de marzo de 2009, Los principios de la prueba, USAID, Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Centro Nacional de Tribunales Estatales
- 8 de noviembre a 20 de diciembre de 2008, La lucha contra el tráfico de drogas, Academia de Policía Mubarak (Egipto)
- 24 a 26 de abril de 2006, “Das neue mongolische Zivil-und Strafprozeßrecht sowie Urteilstechnik”, Zusammenarbeit (GTZ) GmbH y USAID, Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (Mongolia)
- 30 de junio de 2006, Competencias para la litigación, Centro Nacional de Investigación, Formación e Información Jurídica y Judicial (Mongolia)
- 10 a 11 de octubre de 2006, Formación preparatoria dirigida a expertos en delitos de menores, Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
- 1 de septiembre de 2005 a 1 de septiembre de 2008, Autorización especial para la interpretación al ruso durante las actuaciones de instrucción, preliminares y judiciales, Centro de Formación del Ministerio de Justicia y del Interior (Mongolia)
- 23 de septiembre de 2004, El blanqueo de dinero y la investigación financiera, Iniciativa de derecho para Asia, Departamento del Tesoro de los Estados Unidos de América, Asociación para la Libertad y el Estado de Derecho
- 1 de septiembre de 2001 a 1 de julio de 2003, Formación en conocimientos avanzados del inglés, Universidad Nacional de Mongolia, Escuela de Servicio Exterior

#### **Afiliación a sociedades y asociaciones profesionales**

- Miembro de la Asociación Internacional de Jueces
- Miembro del Colegio de Abogados de Mongolia
- Miembro del Consejo Editorial de *La Balanza de la Justicia*, revista de la Asociación de Jueces de Mongolia
- Miembro de la Comisión Gubernamental encargada de la redacción de enmiendas al Código Penal de 2016 y al Código de Procedimiento Penal de 2016 de Mongolia

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Miembro del Consejo Rector del Comité de Derecho Internacional de la Asociación de Juristas de Mongolia</li> <li>- Miembro del Consejo Rector del Comité de Derecho Penal de la Asociación de Juristas de Mongolia</li> <li>- Miembro del Comité de Jueces de la Asociación de Juristas de Mongolia</li> <li>- Miembro de la Comisión Especial del Tribunal Supremo encargada de la redacción de comentarios al Código Penal de 2016 y al Código de Procedimiento Penal de 2016 de Mongolia</li> <li>- Miembro de la Comisión Especial sobre la Amnistía y la Reducción de la Pena, del Tribunal Supremo</li> </ul>
<b>Premios y reconocimientos</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Medalla de Honor de Mérito al Trabajo por la “Contribución realizada en beneficio de Mongolia y de su pueblo”</li> <li>- Insignia de Oficial Judicial Destacado otorgada por el Ministro de Justicia por la “Contribución destacada a la administración de justicia”</li> <li>- Certificado de Honor del Tribunal Supremo de Mongolia</li> </ul>
<b>Aficiones personales</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jardinería, viajes, caza</li> <li>- Deportes (culturismo)</li> </ul>
<b>Otra información pertinente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Miembro de la delegación del Tribunal Supremo de Mongolia ante la Corte Penal Internacional, noviembre de 2014</li> <li>- Miembro de la delegación de Mongolia ante el decimocuarto período de sesiones de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma</li> </ul>